

# DU - Langues Alsacien (initiation)

## Présentation

Les diplômes d'université (DU) proposés par la faculté des langues vous permettront de débiter l'apprentissage ou de vous perfectionner dans une langue. Chaque diplôme propose, en complément des cours de langue, des cours de littérature et/ou civilisation en français.

## Objectifs

Le DU se prépare en deux années, en suivant les cours de langue et civilisation alsaciennes de Licence mutualisés dans le cadre de cette formation.

La première a pour but l'initiation à la langue alsacienne pour les étudiants débutants, et de travailler les fonctionnements essentiels des schémas syntaxiques, morphologiques, pragmatiques, lexicaux et phonétiques de l'alsacien pour les étudiants avancés.

Tous les étudiants sont familiarisés avec la situation sociolinguistique particulière de l'Alsace, ainsi qu'avec la littérature et la culture régionale. La seconde année vise au perfectionnement et à l'approfondissement linguistique. Le volume des enseignements par année est respectivement de 6 et 4 heures hebdomadaires.

Les apprentissages se concentrent avant tout sur la compétence communicationnelle et l'interaction orale : les étudiants en initiation devront, à l'issue de la formation, pouvoir formuler des phrases simples et comprendre une conversation ayant trait à la vie quotidienne.

Les étudiants sont également sensibilisés à la lecture et aux possibilités d'écriture de l'alsacien. À l'issue des deux années, les étudiants débutants pourront lire et écrire un texte simple en alsacien.

Tous disposeront d'un ensemble de connaissances générales sur la civilisation et la culture alsaciennes.

## Insertion professionnelle

Les apprentissages se concentrent avant tout sur la compétence communicationnelle et l'interaction orale : les étudiants en initiation devront, à l'issue de la formation, pouvoir formuler des phrases simples et comprendre une conversation ayant trait à la vie quotidienne ; les étudiants disposant déjà d'une compétence dans un parler dialectal devront être autonomes à l'oral dans les interactions relevant de la vie quotidienne ainsi que dans des situations diversifiées, socialement adaptées.

Les étudiants sont également sensibilisés à la lecture et aux possibilités d'écriture de l'alsacien. À l'issue des deux années, les étudiants débutants pourront lire et écrire un texte simple en alsacien, les étudiants avancés pourront lire et commenter à l'oral un

Novembre 23

littéraire et produire des textes élaborés dans des champs thématiques diversifiés (messages de divers types, sketches, etc.)

Tous disposeront d'un ensemble de connaissances générales sur la civilisation et la culture alsaciennes.

## Les + de la formation

Le DU se prépare en deux années. La première a pour but l'initiation à la langue alsacienne pour les étudiants débutants, et de travailler les fonctionnements essentiels des schémas syntaxiques, morphologiques, pragmatiques, lexicaux et phonétiques de l'alsacien pour les étudiants avancés.

Tous les étudiants sont familiarisés avec la situation sociolinguistique particulière de l'Alsace, ainsi qu'avec la littérature et la culture régionale. La seconde année vise au perfectionnement et à l'approfondissement linguistique. Le volume des enseignements par année est respectivement de 6 et 4 heures hebdomadaires.

|                        |  |
|------------------------|--|
| Composante             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Faculté des langues</li> </ul>        |
| Langues d'enseignement | <ul style="list-style-type: none"> <li>Alsacien</li> <li>Français</li> </ul> |
| Niveau d'entrée        | Baccalauréat (ou équivalent)   |
| Durée                  | 2 ans  |
| Formation à distance   | Non, uniquement en présentiel  |
| Régime d'études        | <ul style="list-style-type: none"> <li>FI (Formation initiale)</li> </ul>    |
| Lieu                   | Bâtiment le Patio  |
| Campus                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Campus Esplanade</li> </ul>           |
| Stage                  | Non prévu  |
| Stage à l'étranger     | Non prévu  |
| Alternance             | Non  |

### Droits de scolarité

<https://langues.unistra.fr/scolarite/inscription>

### Contacts

#### Responsable pédagogique

- Pascale Erhart

#### Membres de l'équipe pédagogique

- Anaïs Koehler
- Carole Werner
- Lucile Hamm
- Jean Marbler

#### Réfèrent administratif

- Stephane Torterotot

## Critères de recrutement

Est autorisée à s'inscrire toute personne titulaire d'un diplôme français ou étranger donnant accès à l'enseignement supérieur.

Aucune connaissance préalable de l'alsacien n'est nécessaire pour s'inscrire en niveau Débutant.

Les personnes disposant déjà d'une compétence, au moins de compréhension, dans un parler dialectal alsacien (ou mosellan) peuvent s'inscrire en niveau Avancé.

## Candidater

Inscription administrative auprès du pôle scolarité de la faculté des langues (RdC, bâtiment 4, Le Patio).

Inscription pédagogique auprès du gestionnaire de scolarité du département (RdC, bâtiment 4, Le Patio).

## Prérequis obligatoires

Baccalauréat ou équivalent.

## Présentation et organisation de l'équipe pédagogique

Équipe pédagogique

Pascale Erhart - Directrice du département

*Courriel* : [pascale.erhart@unistra.fr](mailto:pascale.erhart@unistra.fr)

*Permanence*: sur RDV à prendre par courriel

Lucile Hamm

*Courriel* : [lucilehamm@unistra.fr](mailto:lucilehamm@unistra.fr)

Anaïs Koehler

*Courriel* : [anaïs.koehler@unistra.fr](mailto:anaïs.koehler@unistra.fr)

Carole Werner

*Courriel* : [wernerc@unistra.fr](mailto:wernerc@unistra.fr)

Jean-Christophe Marbler

*Courriel* : [j.marbler@unistra.fr](mailto:j.marbler@unistra.fr)

# Programme des enseignements

## Alsacien (initiation)

### DU Langues - Alsacien (initiation) - Année 1

| Semestre 1   |    |     |    |    |
|--|----|-----|----|----|
|  | CM | TD  | TP | CI |
| Initiation à l'alsacien (niveau 1)   | -  | 24h | -  | -  |
| Dialectologie contrastive : allemand standard - dialectes alsaciens et mosellans | -  | 24h | -  | -  |
| Approche sociolinguistique de la situation alsacienne                            | -  | 24h | -  | -  |

| Semestre 2   |    |     |    |    |
|--|----|-----|----|----|
|  | CM | TD  | TP | CI |
| Initiation à l'alsacien (niveau 1)   | -  | 24h | -  | -  |
| Dialectologie contrastive : allemand standard - dialectes alsaciens et mosellans | -  | 24h | -  | -  |
| Approche sociolinguistique de la situation alsacienne                            | -  | 24h | -  | -  |

### DU Langues - Alsacien (initiation) - Année 2

| Semestre 3   |    |     |    |    |
|--|----|-----|----|----|
|  | CM | TD  | TP | CI |
| Initiation à l'alsacien (niveau 2)                 | -  | 24h | -  | -  |
| Matières à choix - choisir 1 parmi 2               |    |     |    |    |
| Langue et culture régionales                       | -  | 24h | -  | -  |
| L'allemand et l'alsacien en contexte professionnel | -  | 24h | -  | -  |

| Semestre 4   |    |     |    |    |
|--|----|-----|----|----|
|  | CM | TD  | TP | CI |
| Initiation à l'alsacien (niveau 2)                 | -  | 24h | -  | -  |
| Matières à choix - choisir 1 parmi 2               |    |     |    |    |
| Langue et culture régionales                       | -  | 24h | -  | -  |
| L'allemand et l'alsacien en contexte professionnel | -  | 24h | -  | -  |